



Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Consejo Ejecutivo

196ª reunión

196 EX/1

PARÍS, 13 de abril de 2015

Original: Francés e inglés

ORDEN DEL DÍA Y CALENDARIO DE TRABAJO

Punto	Título y asignación ¹	Referencia	Documento
-------	----------------------------------	------------	-----------

ASUNTOS DE ORGANIZACIÓN Y PROCEDIMIENTO

- | | | | |
|---|---|--|----------------------|
| 1 | Orden del día y calendario de trabajo
(PLEN) | Artículo 5 del Reglamento del Consejo Ejecutivo | 196 EX/1
196 EX/2 |
| 2 | Aprobación de las actas resumidas de la 195ª reunión
(PLEN) | Artículo 23, párrafo 3, del Reglamento del Consejo Ejecutivo | 195 EX/SR.1-6 |
| 3 | Informe de la Directora General sobre la aplicación del Artículo 59 del Reglamento del Consejo Ejecutivo
(PLEN) | Artículo 59 del Reglamento del Consejo Ejecutivo | 196 EX/PRIV.1 |

PUNTOS QUE DEBEN SER OBJETO DE INFORME

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 4 | Ejecución del programa aprobado por la Conferencia General | Artículo VI.3.b) de la Constitución
Múltiples resoluciones anteriores de la Conferencia General
Múltiples decisiones anteriores del Consejo Ejecutivo
Res. 37 C/13
<i>(Observancia del Decenio de las Naciones Unidas de la Alfabetización (2003-2012) y recomendaciones específicas para después</i> | |
|---|--|---|--|

¹ **PLEN** Sesión plenaria – **PLEN PRIV**: Sesión privada de la plenaria
PX Comisión del Programa y de Relaciones Exteriores
FA Comisión Administrativa y de Hacienda
JOINT Reunión conjunta de PX y FA
CR Comité de Convenciones y Recomendaciones
SP Comité Especial
ANG Comité sobre los Asociados No Gubernamentales
BUR Mesa de la Conferencia
PG Grupo Preparatorio

Punto	Título y asignación ¹	Referencia	Documento
		<i>del Decenio)</i> Dec. 195 EX/4 (V, a) <i>(Informe sobre la ejecución del programa)</i>	
I	Informe sobre la ejecución del programa (IEP) (1º de enero – 31 de diciembre de 2014) (PG, PLEN, PX)	Dec. 194 EX/4 (I, III)	196 EX/4 Parte I y Corr. (en inglés solamente) y Corr.2 196 EX/4.INF 196 EX/4.INF.4 196 EX/PG.INF
II	Situación presupuestaria de la Organización en 2014-2015 (37 C/5) al 31 de diciembre de 2014 (cuentas no comprobadas), ajustes presupuestarios resultantes de las donaciones y contribuciones especiales recibidas y gestionograma de la ejecución del programa en 2014-2015 (37 C/5 Aprobado) Situación al 31 de diciembre de 2014 (cuentas no comprobadas) (PG, PLEN, FA)	Dec. 192 EX/4 (II) Res. 37 C/98 Dec. 194 EX/4 (II, C) Dec. 195 EX/4 (II)	196 EX/4 Parte II y Corr. y Add. 196 EX/4.INF.2 196 EX/4.INF.3 ² 196 EX/PG.INF
5	Aplicación de las decisiones adoptadas por el Consejo Ejecutivo y de las resoluciones aprobadas por la Conferencia General en sus reuniones anteriores	Dec.169 EX/4.3 Dec. 175 EX/23 Dec. 192 EX/16 (VII) Res. 37 C/1 (I-3)	
I	Asuntos relativos al programa		196 EX/5 Parte I y Add. 196 EX/5.INF.3
	Intercambio de buenas prácticas en educación (PX)	Dec.194 EX/5 (I, B)	
	Informe sobre los resultados de la tercera Conferencia Internacional sobre los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo y seguimiento propuesto en el marco del Programa y Presupuesto de la Organización para 2014-2017 (PX)	Res. 37 C/1 (V)	
	Iniciativa mundial de la UNESCO sobre geoparques (JOINT)	Dec. 194 EX/5 (I, G) Dec. 195 EX/5 (I, A)	
	Protección del patrimonio iraquí (PX)	Dec. 195 EX/31	

² Por recomendación del Grupo Preparatorio (196 EX/PG/Recomendaciones), el documento 196 EX/4.INF.3 se presentará como documento 196 EX/4 Parte II Add.

Punto	Título y asignación ¹	Referencia	Documento
	Ejecución de las actividades relacionadas con la preparación y publicación del volumen IX de la <i>Historia General de África</i> (PX)	Dec. 195 EX/17	
	Cuestiones relacionadas con Internet, con inclusión del acceso a la información y el conocimiento, la libertad de expresión, la privacidad y las dimensiones éticas de la sociedad de la información (PX)	Res. 37 C/52	
	Decisiones y actividades recientes de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas relacionadas con la acción de la UNESCO (PX)	Dec. 124 EX/6.1	
II	Actividades intersectoriales (PX)		196 EX/5 Parte II
	Posibles modos de proteger y fortalecer el reconocimiento del carácter específico de las reservas de biosfera, los bienes del patrimonio mundial y los geoparques de la UNESCO propuestos en todo el mundo	Res. 37 C/26 Dec. 195 EX/5 (I, A)	
	Seguimiento de la situación en la República Autónoma de Crimea (Ucrania)	Dec. 194 EX/32 Dec. 195 EX/5 (II, E)	
III	Asuntos relativos a evaluaciones (JOINT)		196 EX/5 Parte III y Corr.
	Informe sobre la aplicación del Plan de acción para mejorar la cooperación de la Secretaría de la UNESCO con las comisiones nacionales para la UNESCO	Dec. 194 EX/33 Res. 37 C/97	
IV	Asuntos relativos a la gestión		196 EX/5 Parte IV 196 EX/5.INF
	Gestión de los institutos de categoría 1 relacionados con la educación (FA)	Res. 37 C/14 Dec. 191 EX/17 (I) Dec. 194 EX/7	
	Sostenibilidad del dispositivo actual fuera de la Sede en el marco del plan de gastos de 507 millones de dólares (JOINT)	Dec. 194 EX/4 (IV) Dec. 195 EX/5 (IV, D)	

Punto	Título y asignación ¹	Referencia	Documento
	Plan y volumen de trabajo de las reuniones del Consejo Ejecutivo (SP)	Dec. 192 EX/16 (VII) Dec. 195 EX/5 (IV, E)	
	Gestión del conocimiento y tecnologías de la información para mejorar la ejecución del programa (FA)	Res. 37 C/63	
V	Asuntos relativos a los recursos humanos (FA)		196 EX/5 Parte V 196 EX/5.INF.2 196 EX/5.INF.4
	Informe anual (2014) de la Comisión de Administración Pública Internacional (CAPI): informe de la Directora General	Dec. 114 EX/8.5 Res. 22 C/37 Res. 37 C/83 Dec. 194 EX/5 (III)	
	Estudio de viabilidad sobre la introducción de un nuevo sistema de seguro médico	Dec. 190 EX/32 Dec. 191 EX/29	
ASUNTOS RELACIONADOS CON EL PROGRAMA			
6	Informe sobre la Estrategia para la Enseñanza y Formación Técnica y Profesional (EFTP) y orientaciones para el seguimiento después de 2015 (PG, PX)	Dec. 190 EX/8 (II) Dec. 191 EX/7	196 EX/6 196 EX/PG.INF
7	La educación después de 2015 (PG, PX)	Res. 37 C/11 Dec. 195 EX/6	196 EX/7 196 EX/PG.INF
8	Participación de la UNESCO en los preparativos de una agenda para el desarrollo después de 2015 (PG, PX)	Res. 37 C/64 Dec. 194 EX/14 Dec. 195 EX/8	196 EX/8 196 EX/PG.INF
9	Informe sobre el avance de la revisión de la Carta Internacional de la Educación Física y el Deporte (JOINT)	Res. 37 C/38 Dec. 194 EX/9	196 EX/9
10	Invitaciones a la reunión intergubernamental (categoría II) sobre el proyecto de recomendación relativa a la preservación del patrimonio documental y el acceso al mismo en la era digital (BUR)	Res. 37 C/53	196 EX/10

Punto	Título y asignación ¹	Referencia	Documento
11	Declaración de Nueva Delhi sobre TIC inclusivas al servicio de las personas con discapacidad: hacer del empoderamiento una realidad (JOINT)	Punto propuesto por la Directora General	196 EX/11
12	Premios de la UNESCO (JOINT)		
I	Estrategia revisada	Dec. 171 EX/24 Dec. 190 EX/17 Dec. 191 EX/12 Dec. 195 EX/11 (I)	196 EX/12 Parte I y Corr. (en árabe e inglés solamente)
II	Prórroga y revisión de los premios		196 EX/12 Parte II
INSTITUTOS Y CENTROS			
Institutos y centros de categoría 1			
13	Informe del Consejo de Administración del Instituto de Estadística de la UNESCO (IEU) sobre las actividades del Instituto (JOINT)	Res. 30 C/44 Artículo V.1.e) de los Estatutos Dec. 191 EX/13 (I) Res. 37 C/57 Dec. 194 EX/16	196 EX/13
Institutos y centros de categoría 2			
14	Renovación de los institutos y centros de categoría 2 (FA)		196 EX/14
PROGRAMACIÓN Y PRESUPUESTACIÓN			
15	Proyecto de presupuesto para el bienio 2016-2017 (38 C/5) (JOINT)	Res. 36 C/105 Dec. 192 EX/16 (V) Res. 37 C/92 Res. 37 C/94 Res. 37 C/98 Dec. 195 EX/13 Dec. 195 EX/4 (IV)	38 C/5 Proyecto 196 EX/15.INF y Rev. (en inglés solamente) 196 EX/15.INF.2 196 EX/15.INF.3
MÉTODOS DE TRABAJO DE LA ORGANIZACIÓN			
16	Examen del procedimiento para la designación del Director General de la Organización (SP)	Artículo 58 del Reglamento del Consejo Ejecutivo Dec. 195 EX/33	196 EX/16 196 EX/16.INF

Punto	Título y asignación ¹	Referencia	Documento
ASUNTOS RELATIVOS A LAS NORMAS, LOS ESTATUTOS Y LOS REGLAMENTOS			
17	Informe sobre la aplicación de la Clasificación Internacional Normalizada de la Educación (CINE) (PX)	Res. 36 C/11 Dec. 191 EX/20 (V) Res. 37 C/10	196 EX/17
18	Examen de las comunicaciones transmitidas al Comité de Convenciones y Recomendaciones en cumplimiento de la decisión 104 EX/3.3, e informe del Comité al respecto (CR)	Dec. 104 EX/3.3	196 EX/CR/HR y Addenda
19	Aplicación de los instrumentos normativos (CR)		
I	Seguimiento general	Dec. 194 EX/21 Dec. 195 EX/15	196 EX/19 Parte I
II	Examen del proyecto de principios rectores para la elaboración de los informes de los Estados Miembros sobre la aplicación de la Convención y la Recomendación de 1960 relativas a la Lucha contra las Discriminaciones en la Esfera de la Enseñanza	Res. 37 C/89 Dec. 195 EX/15	196 EX/19 Parte II
III	Aplicación de la Recomendación sobre la Convalidación de los Estudios, Títulos y Diplomas de Enseñanza Superior de 1993	Dec. 195 EX/15	196 EX/19 Parte III
IV	Aplicación de la Recomendación sobre la promoción y el uso del plurilingüismo y el acceso universal al ciberespacio de 2003	Dec. 195 EX/15	196 EX/19 Parte IV
20	Informe del Grupo de trabajo sobre los métodos de trabajo del Comité de Convenciones y Recomendaciones (CR)	Dec. 194 EX/20 Dec. 195 EX/16	196 EX/20
CONFERENCIA GENERAL			
21	Preparación de la 38ª reunión de la Conferencia General (PLEN)		
I	Preparación del orden del día provisional de la 38ª reunión de la Conferencia General	Artículo V.B.6. a) de la Constitución Artículo 9 del Reglamento de la Conferencia General	196 EX/21 Parte I

Punto	Título y asignación ¹	Referencia	Documento
II	Proyecto de plan para la organización de los trabajos de la 38ª reunión de la Conferencia General	Artículo V.B.6. b) de la Constitución Artículo 9 del Reglamento de la Conferencia General	196 EX/21 Parte II y Rev. (en árabe solamente)
III	Invitaciones a la 38ª reunión de la Conferencia General	Artículo 6 del Reglamento de la Conferencia General	196 EX/21 Parte III
IV	Presentación de candidaturas para los cargos de presidentes de las comisiones y comités de la 38ª reunión de la Conferencia General	Dec. 160 EX/6.1.2	196 EX/21.INF
ASUNTOS ADMINISTRATIVOS Y FINANCIEROS			
22	Reglamentos financieros de cuentas especiales (FA)	Cláusulas 6.5 y 6.6 del Reglamento Financiero	196 EX/22 y Add.
23	Nuevas auditorías del Auditor Externo	Cláusula 12.4 del Reglamento Financiero Res. 37 C/96	
I	Auditoría de la Oficina Regional Multisectorial de la UNESCO en Nairobi (FA)		196 EX/23 Parte I y Corr. (en español solamente) 196 EX/23.INF
II	Auditoría de la oficina multipaís de la UNESCO para Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua y Panamá - San José (Costa Rica) (FA)		196 EX/23 Parte II 196 EX/23.INF.2 y Corr. (en francés solamente)
III	Informe de auditoría sobre la gestión prospectiva de los empleos, el personal y las competencias (FA)		196 EX/23 Parte III 196 EX/23.INF.3
IV	Informe de auditoría sobre el seguimiento de la evaluación independiente realizada por el Auditor Externo de la UNESCO acerca de la aplicación de la estrategia global para establecer una lista del patrimonio mundial equilibrada, representativa y creíble (FA)		196 EX/23 Parte IV 196 EX/23.INF.4
V	Informe sobre la auditoría de la gobernanza de la UNESCO y de los fondos, programas y entidades dependientes (JOINT)	Res. 37 C/96	196 EX/23 Parte V y Corr. (en francés solamente) 196 EX/23.INF.5 y Corr. (en francés solamente)

Punto	Título y asignación ¹	Referencia	Documento
24	Informe anual del Servicio de Supervisión Interna (IOS) 2014 (JOINT)	Dec. 164 EX/6.10 Dec. 189 EX/16 Dec. 194 EX/22 Dec. 195 EX/5 (III)	196 EX/24 196 EX/24.INF
RELACIONES CON LOS ESTADOS MIEMBROS, LAS ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES Y LOS ASOCIADOS INTERNACIONALES NO GUBERNAMENTALES			
25	Propuestas de los Estados Miembros sobre la celebración de aniversarios a los que la UNESCO podría estar asociada en 2016-2017 (PG, JOINT)	Dec. 159 EX/7.5 Dec. 166 EX/9.3 Dec. 179 EX/37 Dec. 194 EX/15 Dec. 195 EX/25	196 EX/25 y Add. 196 EX/25.INF 196 EX/PG.INF
ASUNTOS DE CARÁCTER GENERAL			
26	Palestina ocupada (PX)	Dec. 195 EX/5 (I, D)	196 EX/26
27	Aplicación de la resolución 37 C/67 y la decisión 195 EX/28 relativas a las instituciones educativas y culturales en los territorios árabes ocupados (PX)	Res. 37 C/67 Dec. 195 EX/28	196 EX/27
28	Fechas de la 197ª reunión y lista provisional de asuntos que el Consejo Ejecutivo deberá examinar en su 197ª reunión (PLEN)	Artículo 2 del Reglamento del Consejo Ejecutivo Dec. 103 EX/3.2.1	196 EX/28.INF 196 EX/28.INF.2
PUNTOS SUPLEMENTARIOS³			
29	La cultura en las zonas de conflicto: una cuestión humanitaria y de seguridad. Función y responsabilidades de la UNESCO (PG, JOINT)	Punto propuesto por España e Italia	196 EX/29 196 EX/DG.INF Rev.
30	Aprender sin miedo: prevenir la violencia de género en el entorno escolar y luchar contra ella (PG, PX)	Punto propuesto por Francia	196 EX/30 y Add. 196 EX/DG.INF Rev.
31	La seguridad de los periodistas y la cuestión de la impunidad (PG, PX/JOINT)	Punto propuesto por Suecia	196 EX/31 y Add. 196 EX/DG.INF Rev.

3

Los nuevos puntos propuestos por los Estados Miembros solo se presentaron en el Grupo Preparatorio.

Punto	Título y asignación ¹	Referencia	Documento
32	Función y responsabilidades de la UNESCO en la realización de la educación para la ciudadanía mundial y la promoción de la paz y los derechos humanos y la educación para el desarrollo sostenible (PG, PX)	Punto propuesto por Austria e Italia	196 EX/32 y Add. 196 EX/32.INF 196 EX/DG.INF Rev.
33	Día Internacional del Deporte Universitario (PG, PX)	Punto propuesto por Bangladesh, China, Côte d'Ivoire, Federación de Rusia, Italia, Nigeria y Pakistán	196 EX/33 196 EX/DG.INF Rev.
34	Aprovechamiento de las tic para contribuir al logro de la agenda de la educación para después de 2015 (PG, PX)	Punto propuesto por China	196 EX/34 196 EX/DG.INF Rev.
35 ⁴	Acrecentar las contribuciones de la UNESCO a la promoción de una cultura de respeto (JOINT)	Punto propuesto por Arabia Saudita, Bangladesh, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Kuwait y Nigeria	196 EX/35

⁴ El Consejo Ejecutivo decidió aplazar el examen de este punto hasta su 197ª reunión.

196th session of the Executive Board

Timetable of work

Date ¹		Plenary meetings Room X	Committees		Commissions			Bureau ²	
			SP Room XII	CR ³ Room X	PX Room X	FA Room XI	Joint PX/FA Room XI		
April 2015	Wednesday 8 April	am						1 st	
		pm		1 st					
	Thursday 9 April	am		1 st	2 nd				
		pm		2 nd	3 rd				
	Friday 10 April	am		3 rd	4 th			2 nd	
		pm		4 th	5 th				
	Monday 13 April	am	Opening, item 1, DG introduction						
		pm	PLEN debate (Items 4, 5 & 15)						
	Tuesday 14 April	am	PLEN debate (cont'd)						
		pm	PLEN Reply by the DG + Q&A session						
	Wednesday 15 April	am				1 st	1 st		
		pm				2 nd	2 nd		
	Thursday 16 April	am				3 rd	3 rd		
		pm				4 th	4 th		
Friday 17 April	am						1 st	3 rd	
	pm						2 nd		
Monday 20 April	am				5 th				
	pm						3 rd		
Tuesday 21 April	am		Report				4 th		
	pm					5 th ⁴	5 th		
Wednesday 22 April	am	PLEN (Item 3 & Reports)							
	pm	PLEN							
Thursday 23 April	am	PLEN (Reports)							
	pm	PLEN (Reports) & Closure							

¹ Time of meetings: 10 am-1 pm & 3-6 pm unless otherwise announced.

² First Bureau meeting: 10 am-1 pm & the following: 9 to 10 am.

³ The Working Group on the methods of work of the Committee on Conventions and Recommendations (CR) met on Tuesday 7 April 2015 in Room X; the CR Committee will adopt its Report in Room XII.

⁴ Possible evening session of the Finance and Administrative Commission (FA) on Tuesday 21 April 2015.

196^e session du Conseil exécutif

Calendrier des travaux

Date ¹		Réunions plénières Salle X	Comités		Commissions			Bureau ²
			SP Salle XII	CR ³ Salle X	PX Salle X	FA Salle XI	Conjointe PX/FA Salle XI	
Mercredi 8 avril	am							1 ^{er}
	pm							
Jeudi 9 avril	am		1 ^{er}	2 ^e				
	pm		2 ^e	3 ^e				
Vendredi 10 avril	am		3 ^e	4 ^e				2 ^e
	pm		4 ^e	5 ^e				
Lundi 13 avril	am	Ouverture, point 1, introduction DG						
	pm	PLEN débat (Points 4, 5 & 15)						
Mardi 14 avril	am	PLEN débat (suite)						
	pm	PLEN Réponse DG + Session Q/R						
Mercredi 15 avril	am				1 ^{er}	1 ^{er}		
	pm				2 ^e	2 ^e		
Jeudi 16 avril	am				3 ^e	3 ^e		
	pm				4 ^e	4 ^e		
Vendredi 17 avril	am						1 ^{er}	3 ^e
	pm						2 ^e	
Lundi 20 avril	am				5 ^e			
	pm						3 ^e	
Mardi 21 avril	am			Rapport			4 ^e	
	pm					5 ^e 4	5 ^e	
Mercredi 22 avril	am	PLEN (Point 3 et Rapports)						
	pm	PLEN						
Jeudi 23 avril	am	PLEN (Rapports)						
	pm	PLEN (Rapports) & Clôture						

¹ Horaires des réunions : 10h-13h & 15h-18h sauf indication contraire.

² Première réunion du Bureau : 10h-13h & les suivantes : 9h à 10h.

³ Le Groupe de travail sur les méthodes de travail du Comité sur les conventions et recommandations (CR) s'est réuni le mardi 7 avril 2015 en Salle X ; le Comité CR adoptera son rapport en Salle XII.

⁴ Session nocturne de la Commission financière et administrative (FA) éventuellement le mardi 21 avril 2015.